



Конференция «Балтийские языки: психолингвистика, социолингвистика, компьютерная лингвистика»

Кафедра общего языкознания
Филологический факультет СПбГУ

ауд. 171

5 марта 2007 г., понедельник

10⁰⁰–11⁰⁰ регистрация участников

11⁰⁰–12¹⁰ заседание (руководитель А. В. Андронов)

11⁰⁰ открытие конференции

11¹⁰ *О. Бушс (Puga)*. Заимствование, иноязычная цитата, смена кода (к разграничению понятий на материале латышского языка)

11⁴⁰ *I. Auziņa (Rīga)*. Segmentu datu bāzes izveide latviešu valodas konkatēnātvajam runas sintezatoram

12¹⁰ *E. Rimkutė, J. Kovalevskaitė (Kaunas)*. Sustabarėjusių kalbos vienetų problema: morfoloģinės samplaikos

12⁴⁰ перерыв

13⁰⁰–14³⁰ заседание (руководитель О. Буше)

13⁰⁰ *В. П. Казанскене (Санкт-Петербург)*. Литовский язык по материалам литовско-русских разговорников

13³⁰ *Ю. В. Откупщиков (Санкт-Петербург)*. Из наблюдений над речью литовско-русских билингов

14⁰⁰ *М. В. Завьялова (Москва)*. Словесные формулы в вербальных ассоциациях литовцев, поляков и русских

14³⁰ перерыв

15³⁰–17⁰⁰ заседание (руководитель А. Вулане)

15³⁰ *E. Andronova (Rīga — Sanktpēterburga)*. No seno tekstu korpusa līdz vēsturiskajai vārdnīcai: iestrādes un problēmas

16⁰⁰ *K. Levāne-Petrova (Rīga)*. Parālēlā korpusa nozīme Eiropas Savienības tiesību aktu tulkošanā

16³⁰ *А. В. Андронов (Санкт-Петербург)*. О проекте «Корпус латгальского языка России»

17⁰⁰ перерыв

17²⁰–18⁵⁰ заседание (руководитель Р. Квашите)

17²⁰ *I. Druviete (Rīga)*. Sociolingvistikas attīstība Latvijā

17⁵⁰ *M. Baltiņš (Rīga)*. Latviešu terminoloģijas attīstības posmi un to raksturojums

18²⁰ *S. Kļaviņa (Rīga)*. Kvantitatīvās un datorlingvistikas aizsākumi Latvijā 20. gs. 60.–70. gados

6 марта 2007 г., вторник

10⁰⁰–11³⁰ заседание (руководитель С. Клявиня)

10⁰⁰ *E. Rimkutė (Kaunas)*. Automatinė morfoloģinė lietuvių kalbos analizė

10³⁰ *N. Grūzītis, G. Nešpore, B. Saulīte (Rīga)*. Semantisko attieksmju automatizēta izguve no „Latviešu valodas vārdnīcas“

11⁰⁰ *N. Grūzītis, G. Nešpore, B. Saulīte (Rīga)*. Latviešu valodas morfoloģiskā un sintaktiskā analīze: LU MII projekta SEMTI-KAMOLS pieeja

11³⁰ перерыв

11⁵⁰–13²⁰ заседание (руководитель М. Балтиньш)

11⁵⁰ *T. А. Горностай (Puga)*. Русско-латышско-русский словарь с элементами машинного перевода

12²⁰ *А. Дубасова (Минск — Санкт-Петербург)*. О web-версии словаря балтийской терминологии

12⁵⁰ *I. Zaicena (Rīga)*. Mūsdienu latviešu valodas vārdnīca (elektroniskā versija) — realitāte un iespējas

13²⁰ перерыв

14³⁰–16⁰⁰ заседание (руководитель И. Друвиете)

14³⁰ *А. Д. Даугавет (Санкт-Петербург)*. Состояние традиционных говоров в Латвии в 20–40 гг. XX в. (по материалам журнала «Filologu biedrības raksti»)

15⁰⁰ *R. Kvašīte (Šauļi)*. Lietuvieši Latvijā: sociolingvistiskais aspekts

15³⁰ *L. Jurģīte (Rīga)*. Krievijas 1897. g. tautskaites materiāli par lingvistisko situāciju 19. gs. beigās dažos Dienvidlatgales pagastos

16⁰⁰ перерыв

16²⁰–17⁵⁰ заседание (руководитель В. П. Казанскене)

16²⁰ *Л. Б. Воробьева (Псков)*. Пословицы и поговорки как социолингвистический источник

16⁵⁰ *G. Čepaitienė (Šiauliai)*. Kalbos etiketo atspindžiai lietuvių ir rusų patarlėse

17²⁰ *А. Вулāне (Rīga)*. Ļaužu valodas — būtisks latviešu pasaulainas komponents